77

הinzaT תזריע

Leviticus 12:1-13:59

12

- :אמֹר: אַל־מֹשׁהָ אָל־מֹשׁה לַאמֹר: מוּדָבָר יְהֹוָה אֶל־מֹשׁה לַאמֹר: spoke to Moses, saying:
- תזליע וילדה זכר וטמאה שבעת ימים כימי נדת דותה תטמא: דַבַּר אַל־בַנֵי יִשראַל לאמר אשה כי
- Speak to the Israelite people thus: When a woman at childbirth*at childbirth Heb. tazria', lit. "brings forth seed." bears a male, she shall be impure seven days; she shall be impure as at the time of her condition of menstrual separation.—
- 3 וביום השמיני ימול בשר ערלתו:
- On the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised.-
- לא יְמֵי טָהֶרָה: 4 She shall remain in a state of blood ושלשים יום ושלשת ימים תשב בדמי טהרה בכל קבש
 - purification*state of blood purification Meaning of Heb. deme tohorah uncertain, for thirty-three days: she shall not touch any consecrated thing, nor enter the sanctuary until her period of purification is completed.
- 5 שבעים כנדתה וששים יום וששת ימים תשב על־דִּמִי טַהֶרָה: ואם־נקבה תלד וטמאה
- If she bears a female, she shall be impure two weeks as during her menstruation, and she shall remain in a state of blood purification*state of blood purification See note at v. 4. for sixty-six davs.
- לעלה ובן־יונה או'תר לחטאת אליפתח אהל־מועד אל־הכהן: וֹבִמַלָּאת וֹ יִמֵּי טַהַּלָה לְבַן אוֹ לְבַתֹּ תְבַּיא כָּבַשׁ בַּן־שׁנַתוֹּ
- On the completion of her period of purification, for either son or daughter, she shall bring to the priest, at the entrance of the Tent of Meeting, a lamb in its first year for a burnt offering, and a pigeon or a turtledove for a sin offering.*sin offering See note at 4.3.
- עליה וטהַרָה מַמַקר הַמֵּיה זָאת תוֹרֶת הַיֹּלְדֶת לַזָּכֶר אוֹ לַנַּקְבַה: והקריבו לפני יהוה וכפר
- He shall offer it before הוהי and make expiation on her behalf; she shall then be pure from her flow of blood. Such are the rituals concerning her who bears a child, male or female.
- בני יונה אחד לעלה ואחד לחטאת וכפר עליה הכהן וטהרה: ואם־לא תמצא יַדַה דִי שה ולקחה שתי־תרים או שנֵי
- If, however, her means do not suffice for a sheep, she shall take two turtledoves or two pigeons, one for a burnt offering and the other for a sin offering. The priest shall make expiation on her behalf, and she shall be pure.

13

- :spoke to Moses and Aaron, saying הוהי 1 וַיִּדבֶּר יְהוֹה אֶל־אַהֲרֹן לֵאמְר:
- לנגע צַרָעַת וָהוּבָא אֱל־אָהֵרָן הַכּהֶן או אֱל־אַחַד מַבַּנִיו הַכּהַנִים: בעור־בשרו שאת או־ספחת או בחבת והיה בעור־בשרו אַלָם כִּי־יָהַיַה
- When a person has on the skin of the body a swelling, a rash, or a discoloration, and it develops into a scaly affection on the skin of the body, it shall be reported*it shall be reported Or "[the person] shall be brought." to Aaron the priest or to one of his sons, the priests.

- אַתר־יַעשה הָנגע מַמַאָרַת הָנָגע טָמַא הָוא: 51 On the seventh day he shall examine the השביעי כי־פשה הַנַּגַע בַּבנגד או־בשתי או־בערב או בעור לכל וראה את־הנגע ביום
 - affection: if the affection has spread in the cloth—whether in the warp or the woof, or in the skin, for whatever purpose the skin may be used—the affection is a malignant eruption; it is impure.
- באש תשבף: 52 The cloth—whether warp or woof in wool or אַת־הַשַּׁתִי וּ אָוֹ אַת־הַעָּרֶב בַּצַּמֵר אָוֹ בַפְּשַׁתִּים אָוֹ אַת־כַּל־כַּלִי ושלף אַת־הַבֶּנֶד אָו
 - linen, or any article of skin—in which the affection is found, shall be burned, for it is a malignant eruption; it shall be consumed in fire.
 - ד בערב או בער ואם יראה הכהו והנה
 - cloth—whether in warp or in woof, or in any article of skin—has not spread,
- בית: שבעת־יָמִים שַנִית: 54 the priest shall order the affected article washed. and he shall isolate it for another seven days.
- הַבָּבַס אֶת־הַנֶּגִע וְהַבֵּּה לָא־הְפַּרְ הַנָּגַע אֶת־עִינוֹ וְהַנָּגַע לְא־פָּשָׂה וראה הכהן אחרי ו
- נובחתו: או בקבחתו או washed, the priest sees that the affection has not changed color and that it has not spread, it is impure. It shall be consumed in fire; it is a fret,*fret Meaning of Heb. peetheth uncertain. whether on its inner side or on its outer side.
 - וֹאָם רָאָה הַכֹּהֵן וֹהְנֵה כַהָה הַנַּגַע אָחֵרֵי הַכַּבַּס אֹתְוֹ
 - ב: זְהַרָּעָרָב אוֹ מְרָהַעָּוֹר אוֹ מְרָהַעָּוֹר אוֹ מְרָהַעָּרָב 56 But if the priest sees that the affected part, after it has been washed, is faded, he shall tear it out from the cloth or skin, whether in the warp or in the woof:
- 57 או בכל־כלי־עור פרחת הוא באש תשרפנו את אשר־בו הנגע: ואם תראה עוד בבנד או בשתי או בערב
 - and if it occurs again in the cloth—whether in warp or in woof—or in any article of skin, it is a wild growth; the affected article shall be consumed in fire.
 - העור אשר תכבס וסר מהם הנגע וכבס שנית וטהר: וֹהַבַּגַד אוֹ־הַשַּׁתִּי אוֹ־הַעָּרֵב אוּ־כֵּל־כִּלִי
- If, however, the affection disappears from the cloth—warp or woof—or from any article of skin that has been washed, it shall be washed again, and it shall be pure.
 - 59 או השתי או הערב או כל־כלי־עור לטהרו או לטמאו: זאת תורת נגע־צרעת בגד הצמר ן או הפשתים
- Such is the procedure for eruptive affections of cloth, woolen or linen, in warp or in woof, or of any article of skin, for pronouncing it pure or impure.

he shall pronounce the person impure. terminology. affection; when the priest sees it, retained without regard to modern medical traditional translation "leprosy" has been declared impure by reason of ara'ath, the variety of diseases. Where a human being is leprous*leprous Heb. ara'ath is used for a deeper than the skin of the body, it is a turned white and the affection appears to be skin of the body: if hair in the affected patch has

seven days. the priest shall isolate the affected person for the skin and the hair in it has not turned white, pody which does not appear to be deeper than the skin of the ski

person for another seven days. spread on the skin, the priest shall isolate that unchanged in color and the disease has not examination, and if the affection has remained On the seventh day the priest shall conduct an

after washing those clothes, that person shall be shall pronounce the person pure. It is a rash; faded and has not spread on the skin, the priest conduct an examination: if the affection has

pronounced pure, that person shall again report the person has been seen by the priest and But if the rash should spread on the skin after

impure; it is leprosy. the skin, the priest shall pronounce that person no bsearqs sad Asar ett sees that the priest sees that the priest sees that the radigin בְּעֶלר וְמִבְאָל הַכֹּהָן צֶרֶעָת הְוֹא:

reported*it shall be reported See note at 13.2. to אליהַכֹּוָן: ענע צָרְעָת כָּי תִּהְיֶה בְּאָרֶם וְהוּבְא אֶלִיהַכֹּוֹן: פּ When a person has a scaly affection, it shall be

flesh Others "quick raw flesh." in the swelling, of undiscolored flesh*a patch of undiscolored which has turned some hair white, with a patch א אוite swelling on the skin a white swelling בעור וְהָיא הַפְּבָה שַׁעָר לָבַן וּמִתְיֶּה בַּשָּׁר הַיִּ בַּשִׂאָה:

being impure, that person need not be isolated. the priest shall pronounce the person impure;

head to foot, wherever the priest can see it covers all the skin of the affected person from אָת בְּלִ-עָנִר אַמָּלִי נְּלָבִי מַרְאָשָׁלִי S It the eruption spreads out over the skin so that זון אָל לַ-נְלָבִי מַרְאָשָׁלִי נְלָבִי מַרְאָשָׁלִי נְלָבִי מַרְאָשָׁלִי מָּלָאָשָׁלִי נְּלָבְי מַרְאָשָׁלִי מַלְּאָשָׁלִי מָּלָאָשָׁלִי בְּלֶבְי מַרְאָשָׁלִי

אֶת-עַּלֶּלְתְּ בִּלְּלְנִבְעַבְּתַּתְּר וְמִדְּלֶתְ בַּלֶּלָת עַפַּלֵן וּלַבָּלְ וַמִּלְאָר עַּלְּלָ The priest shall examine the affection on the ממלן מעור בשורו ביוון וממא אין:

וֹבְאַבוּ הַכִּבַן בַּיִּנְם הַמִּבִיּגִּ יְהִנְּבָּ הַנְּלָגְ אַמָּב כ בְּעֵילִיו לְאַ־פַּשֶּׂה הַנְּגַע בַּעַרְ וְהַסְנִּירַוֹ הַבֹּעָר שִבְעָּת יַמִים שַנְיִת:

הכהן אתו ביום השביע" שנית והנה פהה הנגע ולא-פשה again و Tiệt say the priest shall again. و הנגע בעור ומהרו הכהן מספחת הוא וכבס בגריי ומהר:

וְאִם-פַּשֹה תִפְשַּׁה הַמִּסְפַּתַת בְּמְנִר אַשְׁבֵּי שֵבְאַשָּׁנִ אֵלְ-הַכְּעֵּוֹ לְמִבְּיַבְעַנְ וְנִבְאַשְׁ מִנְיִּת אֵלְ-הַכְּעַוֹן:

וֹבְאַב בַּכְבַן וֹבַנָּב מִּאָדַ בַלְבָּנָב

ינושָלָת הוא cylips skin of the body, and tis chronic leprosy on the skin of the body, and the skin of the body, and

ואם-פַּרְוֹתַ תִּפְּרֶת הַצְּרָעֶת בָּעְוֹר וְכִסְתָּה הַצִּרָעָת

אוז no and the discolorations on the priest sees that the discolorations on the streaked with white discolorations, It a man or a woman has the skin of the body און אליאשה קיייהנה בעוריבשורם בהדרה בהירה לבנה:

səmoəd bana band rid io Tien and loses the hair of his head and becomes semonal branks and becomes broken out on the skin; that person is pure. skin of the body are of a dull white, it is a tetter

and becomes bald at the forehead, he is pure. head sin to the front part of his head II און אַם מפאָת פָּלִיי יִמָרֶט רֹאשֶׁוֹ גְבָּחַ הָּוֹא טַהָוֹר הְוָאִ

the back of the head. spreading over the bald part in the front or at pack of the head, it is a scaly eruption that is appears on the bald part in the front or at the אינע לבן אַרמָהָם צַּרָשָׁל הַלָּאַ בְּקַרַחָתָּוֹ אַנְ בָנָבַּחָתְּוֹ בַּאַ אוֹנָשְׁ אַנְעָנִים בַּלָרָתְ הַלָּאַ בַּקָרַחָתָּוֹ אָוֹ בָנָבַּחָתְּוֹ בָּאַ אוֹנָשְׁ בַּאַרָּמָנִים אַנְעָם בּאַרָּפּל with red

the leprosy of body skin in appearance, back of his head is white streaked with red, like affection on the bald part in the front or at the The priest shall examine him: if the swollen בּ לְבָנָה אֲרַמִלְבֶּמָה בְּקְרָנָה אָרַמְלָבֶמָה בְּקְרָנִה אָרַ בְּנָבָהְתָּה בֹּאַרָה הָאָר

affection on his head. spall pronounce him impure; he has the priest shall pronounce him impure; he has the safety בְּרַאשָׁוֹ נְנְאשׁ

"Impure! Impure!" covered over; and that person shall call out, disheveled"; cf. 10.6. and the upper lip shall be bare,*head shall be left bare Or "hair shall be clothes shall be rent, the head shall be left

disease is present. Being impure, that person shall dwell apart—in a dwelling outside the

wool or linen fabric,

wool, or in a skin or in anything made of skin;

eruptive affection. It shall be shown to the priest; streaky green*green Or "yellow." or red, it is an warp or the woof, or in any article of skin, is

shall isolate the affected article for seven days.

וֹנֹאַע עַכּעָן וֹעַנָּע דֹאַנֶגַ דֹּמָנָם

וְרָאָה אַתְוֹ הַכּּהֵן וְהְנָּה שִּׂאַת־הַנֶּנִעָּ

וֹכֹיִגְינִינְי אַנְ דַּנְּקָעַע

וְהַצְּרֵוּלְ אֶשֶׁרִיבָּוֹן הַנְּגָּלְעְ בְּגָרֶיוּ יִהְיִי אמן נולגי פֿרָנִע לַ הַאָּל וּמָלָא וַ פֿרָמַיִּם וְיַבָּאָת וְיַבְּאָת וְמַלָּא וְ וֹמָלָא וְ מַלָא בּלִרָאִי

כַּלְ-יְמֵי אֲשֶּׁר הַנָּגַע אר בו ישב מחסו sa long as the The person shall be impure as long as the fire person shall be impure as long as the

occurs in a cloth of

אָן בְשְׁתִּיִּ אַן בְּלֶבֶר לְפַּשִׂוּלִיִּים וְלַצְּבֶּרָ אַוֹּ בְּכֶלִר אָלִי בְּלֶבוּ אַנוּ בִּלְרָב אַנוּ בִּלְרָב אַנוּ בְּלָבר אָוֹר בְּבָלְרִבּלְאַבֶּח עַוֹר: 84 אַנְ בְלֶבֶר אָנֹי בְלְנִר אָוֹ בְּכָלִר מְלָהב אַנוּ בָּלָר אָני בְּכֶלְרבּלְאַבֶּח עַנוּי

וֹבֹּנְע בַּלֶּלָת גְּבַלַבַּע | אַנ אַבַבֹּלְבָם בַּלֶּלֶבְ אָנִ בַּאָנָב אִנִבַתִּעַיָּ אריבַלָּרֶבְ אַרְ בְּבֶלִי־פְּלִר נְגָעְ אַרֶעָרָ אָר בִבְלִי־פְּלִי עִרְ בְבֶלִי־פְּלִר נְגָעְ צְרֶעָרָ הָוָא וְהָרְאָה אֶת־הַכּהַן:

הסוז So and the priest, after examining the affection, 50 מְרָאָה הַכּוֹדָן אֶת־הַנָּנַע וָהִסְנָּיר אֶת־הַנֶּנַע שֹבְעָת יָבִיְם.

אָת־כָּל־בָּשֶׁלוֹ וְטָהָר אֶת־הַנָּנְעָ כָּלְוֹ הַפְּךֵ לְבַן טְהְוֹר הְוֹא: וְרָאָה הַכֹּהֹן וְהְנַּה כִּסְתָה הַצָּרָעת	13	if the priest sees that the eruption has covered the whole body—he shall pronounce as pure the affected person, who is pure from having turned all white.	
וביום הראות בו בשר חי יטמא:	14	But as soon as undiscolored flesh appears in it,	

- 14 But as soon as undiscolored flesh appears in i that person shall be impure;
- - ונְהְפַּקְ לְלְבְן וּבְא אֶל־יִהְכֹּהְן: אַ אַל־יִהְכֹּהְן וּבְא אֶל־יִהְכֹּהְן וּבְא אָל־יִהְכֹּהְן וּבְא אֶל־יִהְכֹּהְן וּבְא אָל־יִהְכֹּהְן וּבְא אָלִיהְכֹּהְן וּבְא אָלִיהְכּּהְן וּבְא אָלִיהְכּהְן וּבְא אָלִיהְכּיּן וּבְא אָלִיהְכּוּן וּבְא אָלִיהְכּוּן וּבְא אָלִיהְכּוּן וּבְא אָלִיהְיִם וּבְּיּבְּיּן וּבְּא אָלִבְּן וּבְא אָלִיהְכּוּן וּבְא אָלִיהְיִם וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִבְּיִים וּבְּיִים וּבְיּים וּבְּיִים וּבְיּים וּבְּיִים בּיוּבְיים וּבְּיִים בּיוּבְיים וּבְּיִים וּבְּיִים וּבְּיִים בְּיִבְיּים בּיוּבְיּים וּבְיִים וּבְיּים וּבְיּים בּיִים בּיּבְיּים וּבְיּים וּבְיּים וּבְייִים בּיּבְיּים בּיבְיים וּבְיּים בּיוּבְיים וּבְיּיהְים בּיבְיים בּיוּבְיּים בּיבְיים בּיוּבְיּים וּבְיבְיּים וּבְיבְיּים בּיבְיים בּיּבְיּים בּיבְיים בּיוּבְיּים בּיבְיים בּיּבְיּבְיּים בּיבְייה בּיבְיּים בּיבְיּים וּבְיבְיּים בּיבְייה בְּיבְיּים בּיבְיים בּיבְיבְים בּיבְיים בּיבְים בּיבְיבּים בּיבְיים בּיבְיים בּיבּייה בְּיבְיּים בּיבְייה בְיבִים בּיבְיים בּיבְים בּיבְיבְים בּיבְיים בּיבְיבְיבְים בּיבְים
- מות and the priest shall conduct an examination: if the affection has turned white, the priest shall pronounce as pure the affected person, who is then pure.
 - וּבְשֹּׁרְ כִּי־יִהְיָה בִּרֹבְערְן שֹׁחְיוֹ וְנַרְפְא: When an inflammation appears on the skin of one's body and it heals,
- 19 and a white swelling or a white discoloration הְשְׁחִין שַׁאָת לְבֵּנָה אָדִמְדְּמָת וְנִרְאָה אָל־הְכּהְן; הְיִּהְׁה בִּמְקְוֹם triph and a white swelling or a white discoloration streaked with red develops where the inflammation was, that person shall report to the priest.
- 20 If the priest finds that it appears lower than the rest of the skin and that the hair in it has turned white, the priest shall pronounce the person impure; it is a leprous affection that has broken out in the inflammation.
 - בים: אַינְנָהּ מַרְהַעְּוֹר וְהְּהָעִּירְוֹ הַהְּקְּיִרְ הַהְּהֶן וְתְּכְּאָתְ יִמְיִם:
 און און הוּנָה אַיִרְבָּה הַּכִּוֹלֵן וְהְנָּה אַיִרְבַה הַּכּוֹלֵן וְהְנָּה אַיִרְבַה שַׁעְר לָבֹן וּשִׂפְּלָה in it and it is not lower than the rest of the skin, and it is faded, the priest shall isolate that person for seven days.
 - באר: אָת נְגַע הְוּא: If it should spread in the skin, the priest shall pronounce the person impure; it is an affection.
 - : בְּהַהְלֶּתְ לְּא פְּשׂתְה צַרֶבֶת הַשְּׁחְין הְוּא וְטְהְרֵוֹ הַכֹּהְן או מון מון מון הוא המקרן המקרן המקרן במקר But if the discoloration remains stationary, not having spread, it is the scar of the inflammation; the priest shall pronounce that person pure.
 - 24 When the skin of one's body sustains a burn by הְוֹתְה מְחְיָת הְמַכְּוֹת בְּהְנֶת לְבְנָה אַדְמַדֶּמֶת אָוֹ לְבְנָה: אַוֹ בְּשֹׁר כִּיִיהְיָה בְּערְוֹ מְכְוָת־אֲשׁ When the skin of one's body sustains a burn by fire, and the patch from the burn is a discoloration, either white streaked with red, or white.
- ב צְרְעַת הוֹא בְּמְרְוָה נְיִמְמָא אֹתוֹ הַכּהֹן נָגַע צֵרְעַת הְוֹא: the priest shall examine it. If some hair has turned white in the discoloration, which itself appears to go deeper than the skin, it is leprosy that has broken out in the burn. The priest shall pronounce the person impure; it is a leprous affection.

- אם־פִּשְׂה תְפְשָׁה הְבּלֵּוֹךְ וְמְמֵא הְכּוֹהֵן אַתוֹ נְגַע צַרְעַת הְוּא: 27 On the seventh day the priest shall conduct an examination: if it has spread in the skin, the priest shall pronounce the person impure; it is a leprous affection.
- 28 But if the discoloration has remained stationary, המבוה הוא נְשָהֵרוֹ הְכֹּוֹן כְּיצַרְבֶּתְ הְמְכֵּוָה הְוֹא נְשָהֵרוֹ הְכֹּוֹן כִּיצַרְבֶּת הְמְכֵּוָה הְוֹא נְשָהֵרוֹ הְכֹּוֹן כִּיצַרְבֶּת הְמְכֵּוָה הְוֹא נִשְהָר בְעוֹר וְהְוֹא not having spread on the skin, and it is faded, it is the swelling from the burn. The priest shall pronounce that person pure, for it is the scar of the burn.
 - (נְגַע בְּרְאשׁ אָוֹ בְּוָקָן: 29 If a man or a woman has an affection on the head or in the beard,
- 30 the priest shall examine the affection. If it הָלְּתְעָתְאָתְוֹ הָלְתֶּלְ הְנְאָל אְנִי הַלְּאָם אִוֹ הַזְּקְן הְנִּא: appears to go deeper than the skin and there is thin yellow hair in it, the priest shall pronounce the person impure; it is a scall, a scaly eruption in the hair or beard.
- 31 But if the priest finds that the scall affection does in the priest finds that the scall affection does not appear to go deeper than the skin, yet there is no black hair in it, the priest shall isolate the person with the scall affection for seven days.
- - :ה' גְּלֶחְ וְהְסְגִּיר הַכּוֹקן אֶת־הְנֶּתֶק שֹבְעָת יִמִים שַׂנְית the person with the scall shall shave—but without shaving the scall; the priest shall isolate that person for another seven days.
- אַינְגוּ עְמַקְ מְדְהַעָּוֹר וְטִהְרָ אֹתוֹ הַכֹּוֹלֵן וְכְבֶּס בְּנְדִיוֹ וְטַהְר אֹתוֹ הַכֹּוֹלֵן וְכְבָּס בְּנְדִיוֹ וְטָהְר אַתוֹ הַכֹּוֹלְן וְכְבָּס בְּנְדִיוֹ וְטָהְר אַתוֹ הַכְּיוֹ בְּעוֹר וּמִרְאֵהוּ הְּיִים בְּיִי וְטִהְר אַתוֹ הְכֹּיוֹלְן וְכְבָּס בְּנְדִיוֹ וְטָהְר בְּיִם בְּיִבְּיִם וְּכִּבְּּי בְּיִי וְטִהְר בְּיִם בְּיִבְּיִם וְּעָבְּיִי וְטִהְר בִּיְּם בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִבְּיִם בְּיִבְּיִבְּיִי וְטִהְר בִּיְּם בְּיִבְּים בְּיִבְּיִבְּיִי וְטִבְּר בִּיְּם בְּיְבִּים בְּיִבְּיִרְ וְּלְּבְּיִבְּיִי וְּמָבְּיִם בְּיְבִּים בְּנְּבְּיִי וְטִהְר בִּיּבְּים בְּיִבְּיִבְּיִבְּיוֹ וְטִבְּר בִּיְּנִים בְּיִבְּיִי וְּטִבְּר בְּיִבְּיִם בְּיוֹבְּיוּ וְעִבְּבְּבְּבְּבְּיוִי וְטִבְּר בְּיִבְּיוֹ וְעִבְּבְּבְּבְּיוּ וְּעָבְּבְּבְּבְּיוֹ וְעִבְּבְּיִי וְּכִיבְּים בְּבְּיִבְּיוּ וְעָבְּבְּבְּיוּ וְעָבְּבְּיִי וְּבְּבְּיִים וְּבְּיְבְּיוֹ וְעָבְּבְּיְם בְּיוֹם בְּיוִים בְּיוּבְּיְיוּ בְּבְּיִים בְּיוּבְּבְּיוּ בְּיְבְּיוּ בְּיוְבְּבְּיִים בְּיוּ בְּבְּיִים בְּיוֹיְבְּיוְ בְּבָּים בְּיִבְּיוּ וְעָבְּבְּיְיוֹ בְּיְנְבְּיְם בְּיְבְּיוֹ בְּבָּים בְּיִבְּיְיוֹ וְעִבְּבְּים בְּבְּבְים וְּבְּיִים וְּבְיְבְּיְיוְ וְבְּבֶּים בְּבְּיִי וְיִבְּיוְ בְּבְּיוְ בְּבְּיְם בְּבְּבְיְיוּ וְבְיוּ וְעִבְּבְּיְ וְבְּבְּיְם בְּבְּבְיוּ וְבְּיוּ וְבְּבְּבְּיוְ וְבְּבְּיוּ בְּבְּבְיְיוּ וְיִבְיוּ בְּבְּיוּ בְּבְּבְּיוּבְּיוּ וְבְיּבְיוּ וְבְּבְּיוְ בְּבְּבְיוּ בְּבְיבְּבְיוּ וְיוֹבְּבְּיוּ בְּבְּבְיבְּבְיוּ וְבְּבְּבְּבְיוּ וְּבְּבְּבְיוּ וְבְּבְּבְיוּבְיוּ בְּבְּבְיוּ וְבְּבְיוּ בְּבְּבְיוֹם בְּבְּיוּ בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוּבְיּבְ
 - 35 If, however, the scall should spread on the skin after the person has been pronounced pure,
- the priest shall conduct an examination. If the scall has spread on the skin, the priest need not look for yellow hair: the person is impure.
 - 37 But if the scall has remained unchanged in color, מְחֶר צְמֶח־בְּוֹ נְרָפָּא הַנְּתֶק מָהְוֹר הְנִא וְמַהְרֵּוְ הַכֹּהְן: אם־בְעִינִיוֹ עַמֹּד הַנְּתָק וְשַׁלִּר and black hair has grown in it, the scall is healed; the person is pure. The priest shall pronounce that person pure.